



2023-06-05

So are there some vain persons, that whatsoever goth alone, or moveth upon greater means, if they have never so little hand in it, they think it is they that carry it.

Francis Bacon, *Of vainglory*

Gleiches gilt manchen ruhmsüchtigen Menschen. Auch wenn sie nie mit irgendwas zu tun haben, trauen sie's sich zu, dass sie diejenigen sind, die irgendwas tragen, das sich alleine bewegt oder rückt per Hilfsmittel nach vorne.

Francis Bacon, Über die Ruhmsucht

某些虚荣的人也是这样。无论是什么，只要它会独自挪动，也不管它是不是凭借了什么更大的助力，即使跟自己毫无瓜葛，他们都会觉得那是自己出手帮忙使然。

弗兰西斯·培根，论虚荣